

Manuel d'installation



Systeme de rinçage électronique d'urinoir
ProDetect 2

Mentions légales

21 Mentions légales

Villeroy & Boch AG

Saaruferstraße

66693 Mettlach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 68 64 / 8 10

E-mail : information@villeroy-boch.com

www.villeroy-boch.com

Le téléchargement et l'utilisation des photos et schémas des illustrations figurant sur notre site ne sont pas autorisés sans l'accord écrit de Villeroy & Boch AG.

Directoire

Frank Göring (président)

Andreas Pfeiffer

Nicolas Luc Villeroy

Dr. Markus Warncke

Conseil de surveillance

Wendelin von Boch-Galhau (président du conseil de surveillance)

Enregistrement

Tribunal d'instance de Sarrebruck, HRB 63610

Numéro de TVA

Villeroy & Boch AG: 020/100/00087

Copyright

Villeroy & Boch AG

Responsabilité

Les contenus de notre site ont été rédigés avec le plus grand soin. Nous ne pouvons toutefois pas garantir l'exactitude, l'exhaustivité et la mise à jour de ces contenus. D'après les lois en vigueur, Villeroy & Boch AG est responsable de ses propres contenus mis à disposition pour être utilisés. Ces contenus sont à différencier des renvois (« liens ») aux contenus proposés par d'autres fabricants. Si nous apprenions que les contenus comportant des liens mettent en cause une responsabilité civile ou juridique, nous supprimerions ces liens.

Table des matières

Table des matières

20	Page de garde.....	64
21	Mentions légales.....	65
22	Indications d'ordre général.....	67
22.1	Représentation utilisée.....	67
22.2	Groupes ciblés.....	67
22.3	Garantie.....	68
23	Sécurité.....	69
23.1	Utilisation prévue.....	69
23.2	Mauvaises utilisations prévisibles.....	69
23.3	Consignes de sécurité d'ordre général.....	70
24	Caractéristiques techniques.....	71
25	Volume de la livraison.....	72
25.1	Livraison standard.....	72
25.2	Pièces en option.....	74
26	Installation.....	75
26.1	Urinoirs correspondants.....	75
26.2	Pose des tuyaux.....	75
26.3	Montage de l'urinoir.....	77
26.4	Pose du capteur HF.....	77
26.5	Installation de l'adaptateur Bluetooth (en option).....	79
26.6	Préparation du raccordement en version sur secteur.....	81
26.7	Installation du système de rinçage de l'urinoir.....	83
27	Mise hors service.....	92
28	Pièces de rechange.....	93

Indications d'ordre général

22 Indications d'ordre général

22.1 Représentation utilisée

Recommandations

Les opérations à réaliser font l'objet d'une liste numérotée. Respecter l'ordre des opérations.

Exemple :

1. opération
2. opération

Les résultats d'une recommandation sont indiqués comme suit :

- ▶ flèche
- ▶ flèche

Énumérations

Les énumérations sans ordre contraignant sont représentées sous forme de liste comportant plusieurs points.

Exemple :

- point 1
- point 2

22.2 Groupes ciblés

Les groupes ciblés pour ce manuel d'installation sont les plombiers et les exploitants.

Plombiers:

- par exemple les ouvriers spécialisés et les artisans. Ces personnes sont chargées de procéder aux travaux conf. à l'accord passé avec l'exploitant pour lesquels ils disposent des connaissances nécessaires obtenues lors de leur formation professionnelle ou une formation équivalente dispensée par l'entreprise qui les emploie. Ces connaissances doivent leur permettre de réaliser les travaux nécessaires dans les règles de l'art et en respectant toutes les normes de sécurité électrique. Leur travail doit se faire selon les directives, le contrôle et la responsabilité d'un personnel de surveillance qualifié/personnel qualifié employé par l'exploitant.

Électriciens :

- Ce personnel est en mesure de par sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience, de même que par ses connaissances des normes et de la législation en la matière d'effectuer des travaux sur les systèmes électriques et de reconnaître et empêcher tout danger éventuel. Les électriciens sont formés pour les applications à cet endroit un peu spécial pour lequel ils sont sollicités et connaissent toutes les normes et réglementations en la matière.

Indications d'ordre général

22.3 Garantie

Villeroy & Boch décline toute responsabilité pour tout dysfonctionnement ou tous dommages dus à un montage non conforme.

Utiliser uniquement des pièces d'origine Villeroy & Boch.

Sécurité

23 Sécurité

23.1 Utilisation prévue

Utiliser ProDetect 2 uniquement avec de l'eau fraîche. Des particules sales en suspension pourraient boucher les électrovannes et les filtres à panier.

Utiliser ProDetect 2 uniquement avec les types d'urinoir suivants :

- Architectura 5586 / 5587 / 5574
- Subway 7513
- O.novo / Omnia 7507 / 7557 / 7527

Pour une utilisation normale, il faut également :

- le respect de toutes les indications du manuel d'installation
- le respect des intervalles d'inspection et de maintenance
- l'utilisation exclusive de pièces de rechange d'origine

23.2 Mauvaises utilisations prévisibles

Toute autre utilisation que celles indiquées sous "utilisation prévue", ou celles allant au-delà de l'utilisation prévue, ne sont en aucun cas des utilisations normales !

L'utilisateur porte seul la responsabilité des dommages survenus lors d'utilisations non prévues par le fabricant. Dans ce cas, le fabricant ne peut donc en aucun cas être tenu responsable.

Du fait de l'espace disponible réduit des urinoirs, il est impératif d'observer le plus grand soin lors de l'installation de ProDetect 2.

Respecter en particulier les instructions suivantes :

- Ne pas coincer les câbles.
- Poser le capteur dans la bonne position et dans le bon logement de capteur.
- Sur la version sur secteur, installer la prise de courant au bon endroit.
- Utiliser uniquement des prises électriques sous plâtre.
- Ne pas utiliser de prises électriques dotées d'un cadre saillant pour les prises électriques sur secteur.
- Plus aucun câble ne doit pendre dans la trappe d'entretien une fois tous les travaux de montage terminés.

Sécurité

23.3 Consignes de sécurité d'ordre général



Avertissement !

Attention aux risques d'électrocution en cas de contact avec les composants sous tension !

Cela peut engendrer des blessures graves, voire mortelles.

En cas de version sur secteur, demander impérativement à un électricien de procéder aux raccordements.

Ne pas brancher ou débrancher la prise de courant les mains mouillées.

Vérifier avant de commencer à travailler que les conduites ne sont plus sous tension et qu'une remise sous tension est exclue.



Prudence !

Attention aux risques pour l'environnement en cas de mauvaise manipulation de produits dangereux pour l'environnement !

En cas de mauvaise utilisation de produits dangereux pour l'environnement, en particulier en cas d'élimination incorrecte, des dommages considérables en matière d'environnement peuvent se produire.

Éliminer les piles et batteries auprès de professionnels. Ne jamais jeter de batteries ou piles usagées avec les ordures ménagères.

Respecter la législation locale en vigueur à ce sujet.



Prudence !

Attention aux risques pour l'environnement en cas de mauvaise manipulation de produits dangereux pour l'environnement !

En cas de mauvaise utilisation de produits dangereux pour l'environnement, en particulier en cas d'élimination incorrecte, des dommages considérables en matière d'environnement peuvent se produire.

Recycler ou éliminer les appareils électroniques auprès de professionnels. Ne jamais jeter d'appareils électroniques avec les ordures ménagères.

Respecter la législation locale en vigueur à ce sujet.

Caractéristiques techniques

24 Caractéristiques techniques

Fonction capteur	Identification du flux d'urine dans la céramique	
Principe du capteur	Capteur HF 5,8 GHz	
Alimentation électrique (variantes)	Bloc d'alimentation <ul style="list-style-type: none"> primaire : 100-240V, +/- 10%, 50 - 60 Hz secondaire : 12V DC, 1A 	
	Pile 6 x 1,5V alcaline (type AA / LR6)	
Durée de vie des piles	environ 3 ans / 200 ⁰⁰⁰ rinçages	
Éléments de commande	2 boutons-poussoirs	
Éléments d'affichage	1 LED	
Interface	Interface numérique de données intégrée au câble d'alimentation électrique pour raccordement d'un adaptateur Bluetooth	Diagnostic, fonctions de réglage à partir du smartphone / de la tablette
Fonctions de réglage : (valeurs par défaut en gras)	Volume de rinçage 0,8 / 2 / 3 / 4 l (à 3 bars)	Réglages détaillés à partir de l'app (en option)
	Rinçage sanitaire marche / arrêt	Réglages détaillés à partir de l'app (en option)
	Mode stade marche / arrêt	Réglages détaillés à partir de l'app (en option)
	Sensibilité de base faible / normale	Aussi à partir de l'app
	Durée d'utilisation minimale 9 / 7 / 5 / 3 s	Aussi à partir de l'app
	Mode hybride marche / arrêt ainsi que des intervalles de 1 / 3 / 6 / 12 / 24 / 48 h	Aussi à partir de l'app
	Réinitialiser les valeurs par défaut	Aussi à partir de l'app
	Mode nettoyage / Mode blocage (marche / arrêt)	Uniquement à partir de l'app
Niveau de protection du système électronique	IP 64	Étanche à la poussière, protection contre les projections d'eau dans tous les sens

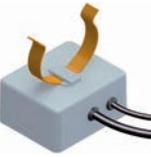
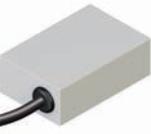
Volume de la livraison

25 Volume de la livraison

25.1 Livraison standard

Contrôler le volume de la livraison sur place (pièces manquantes ou endommagées)

Système de rinçage d'urinoir avec bloc électrique

Pièce	Désignation	Réf. article	Qté
	Système complet	9190N100	-
	Unité de commande	91906800	1
	Fiche électrique 220 V	91906400	1
	Capteur HF	91906000	1
	Tube / Ligne d'eau avec électrovanne	91906600	1
	Joint d'étanchéité	91905500	1
	Ruban adhésif Terostat	-	3
	Manuel d'installation	-	1
	Manuel d'utilisation	-	1

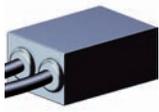
Volume de la livraison

Système de rinçage d'urinoir sur piles

Pièce	Désignation	Réf. article	Qté
	Système complet	9190B100	-
	Unité de commande	91906800	1
	Compartiment pour piles	91906500	1
	Capteur HF	91906000	1
	Tube / Ligne d'eau avec électrovanne	91906600	1
	Joint d'étanchéité	91905500	1
	Ruban adhésif Terostat	-	3
	Manuel d'installation	-	1
	Manuel d'utilisation	-	1

Volume de la livraison

25.2 Pièces en option

Pièce	Désignation	Réf. article	Qté
	Adaptateur Bluetooth (possible uniquement en version sur secteur)	91906100	-
	Adaptateur Bluetooth	-	1
	Ruban adhésif Terostat	-	1
	Adaptateur pour prise sur secteur	91905700	-
	Adaptateur pour prise sur secteur	-	1
	Notice de montage	-	1

Installation

26 Installation

26.1 Urinoirs correspondants



Remarque !

Urinoirs à évacuation verticale

Utiliser la version sur secteur uniquement pour les urinoirs à évacuation verticale.

Il est recommandé d'utiliser ici l'adaptateur Bluetooth en option. Cela permet une utilisation plus simple du système, sans dépose de l'urinoir.

Utiliser ProDetect 2 uniquement avec les types d'urinoir sui vants :

- Architectura 5586 / 5587 / 5574
- Subway 7513
- O.novo / Omnia 7507 / 7557 / 7527

26.2 Pose des tuyaux



Remarque !

Lors de la première pose de l'urinoir et de Pr oDetect 2

Avant de procéder à la pose des tuyaux, procéder d'abord à toutes les étapes de montage de l'urinoir disponibles dans une notice de montage séparée.

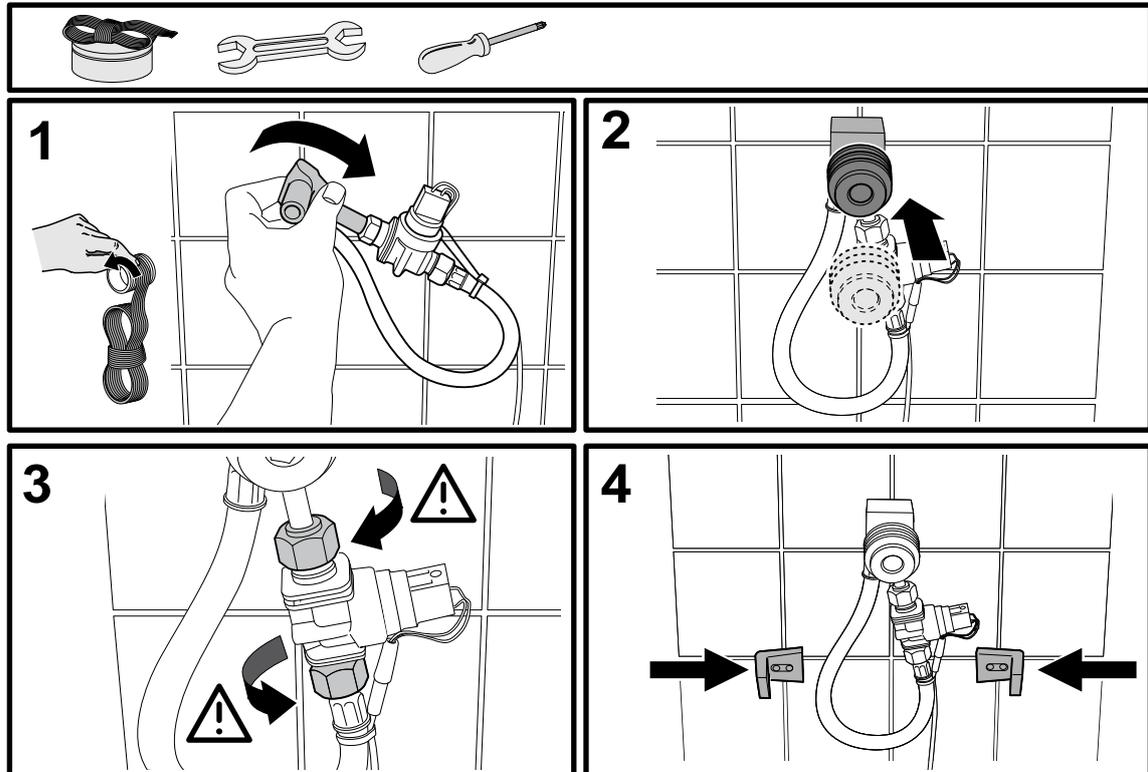


Remarque !

Installation ult érieure de ProDetect 2

Enlever les fixations de l'urinoir avant de poser les tuyaux.

Installation



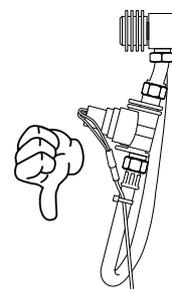
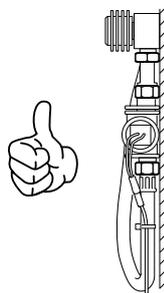
1. Étanchéiser le filetage de l'extrémité de tubulure de la tuyauterie avec du ruban en téflon et raccorder la tubulure à la prise d'arrivée d'eau.
2. Insérer le joint en caoutchouc.



Remarque !

Faire cheminer les tuyauteries le long du mur.

L'électrovanne ne doit pas être en saillie par rapport au mur.



3. Serrer les deux contre-écrous sur le logement de l'électrovanne.
4. Et serrer les fixations de l'urinoir selon le type d'urinoir utilisé le cas échéant.

Installation

26.3 Montage de l'urinoir

Pour le montage de l'urinoir, cf. la notice de montage séparée de l'urinoir utilisé.

26.4 Pose du capteur HF

Raccorder le capteur HF à l'unité de commande via un câble enfichable.

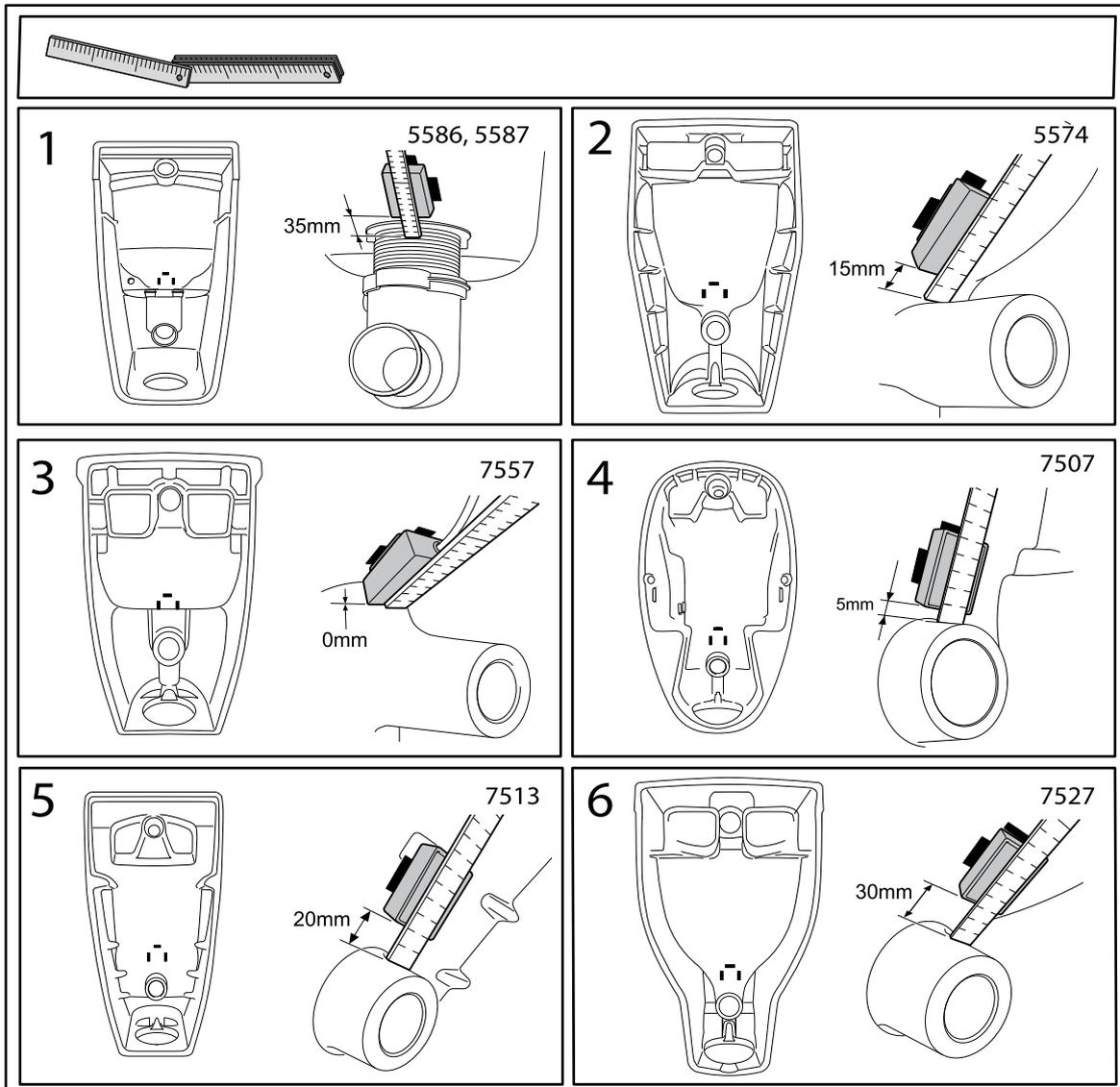


Remarque !

La céramique et le composant à poser/fixer doivent être propres, secs et sans poussière.

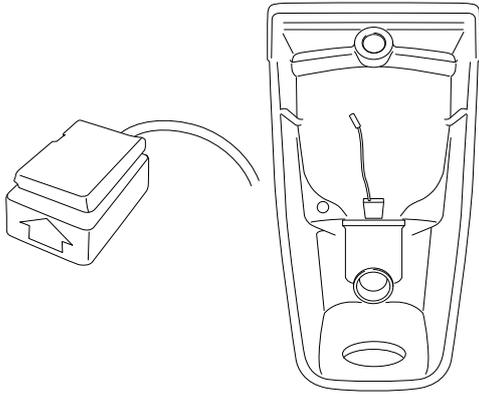
Installation

Emplacements de montage



Installation

Fixation du capteur HF



1. Fixer le capteur HF avec le ruban Terostat fourni.
 - ▶ La flèche indiquée sur le capteur HF doit être orientée vers la pièce en céramique.
 - ▶ Le câble du capteur est introduit par le haut.
2. Selon le type d'urinoir utilisé, coller le capteur HF à l'emplacement repéré sur la céramique et appuyer fort.

26.5 Installation de l'adaptateur Bluetooth (en option)



Remarque !

Version sur secteur

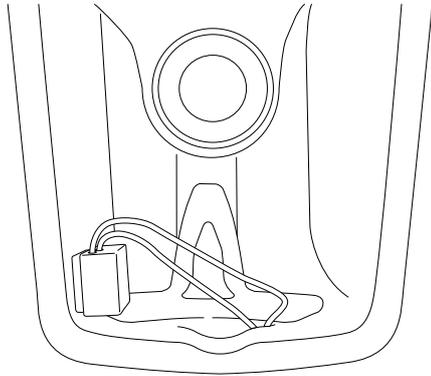
Il n'est possible d'utiliser l'adaptateur Bluetooth que sur les versions sur secteur.

ProDetect 2 est pré-équipé pour le raccordement d'un adaptateur Bluetooth.

L'adaptateur est alors monté en permanence dans l'urinoir.

Installation

Position de montage

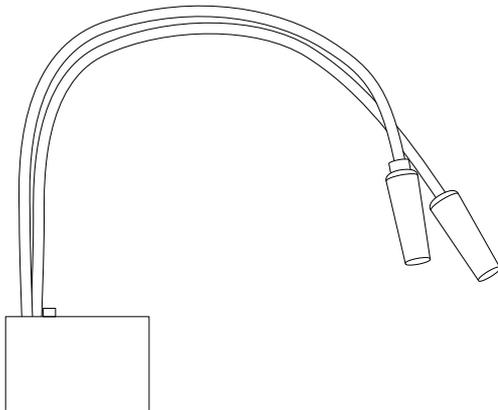


Fixation de l'adaptateur Bluetooth



Remarque !

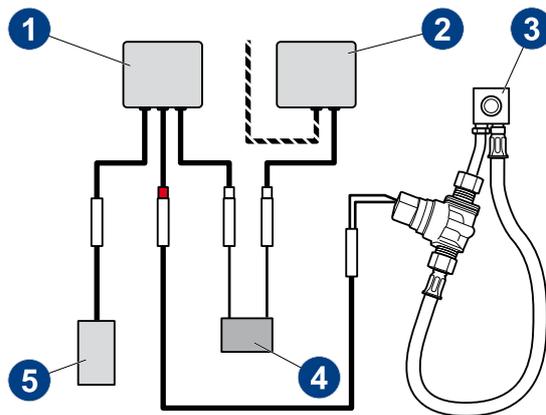
La céramique et le composant à poser/fixer doivent être propres, secs et sans poussière.



1. Fixer l'adaptateur Bluetooth avec le ruban Terostat fourni.
 - ▶ La face imprimée doit être visible.
2. Coller l'adaptateur Bluetooth à l'emplacement prévu sur la pièce en céramique et appuyer fort.

Installation

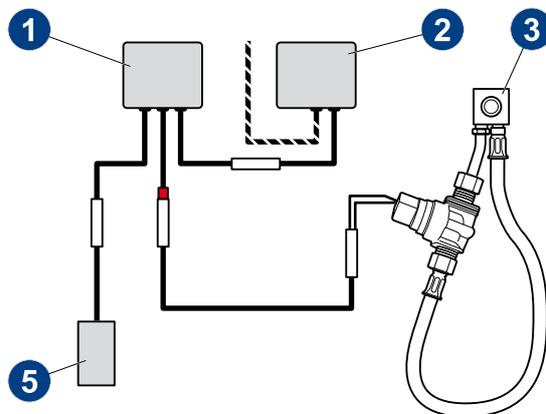
Schémas de raccordement



- 1 Unité de commande
- 2 Alimentation électrique
- 3 Tuyauterie avec électrovanne
- 4 Adaptateur Bluetooth
- 5 Capteur

En cas de raccordement sans adaptateur Bluetooth

Raccorder la prise électrique directement avec l'unité de commande (flèche).



26.6 Préparation du raccordement en version sur secteur

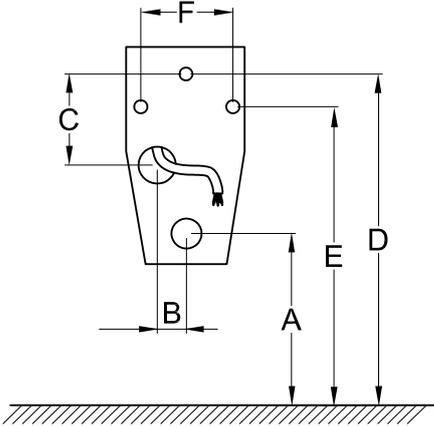


Remarque !

Il est interdit de poser des prises murales et il ne doit pas y avoir de recouvrements qui dépassent du mur !

Installation

Dimensions de montage des prises sur secteur

Dimensions de montage + emplacement pour la version sur secteur							
							
Réf. art.	Collection	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]
5586	Architectura	350	70	300	825	675	235
5587	Architectura	350	70	300	825	675	235
5574	Architectura	470	70	300	865	680	260
7507	O.novo / Omnia	390	70	110	815	635	245
7557	O.novo / Omnia	430	60	200	800	720	200
7527	O.novo / Omnia	395	50	240	815	740	210
7513	Subway	405	50	260	825	680	180

Raccordement au secteur



Avertissement !

Attention aux risques d'électrocution en cas de contact avec les composants sous tension !

Cela peut engendrer des blessures graves, voire mortelles.

En cas de version sur secteur, demander impérativement à un électricien de procéder aux raccordements.

Ne pas brancher ou débrancher la prise de courant les mains mouillées.

Vérifier avant de commencer à travailler que les conduites ne sont plus sous tension et qu'une remise sous tension est exclue.

Brancher la fiche d'alimentation sur une prise de 220 V. Il est conseillé d'utiliser l'adaptateur disponible en option (réf. 91905700).

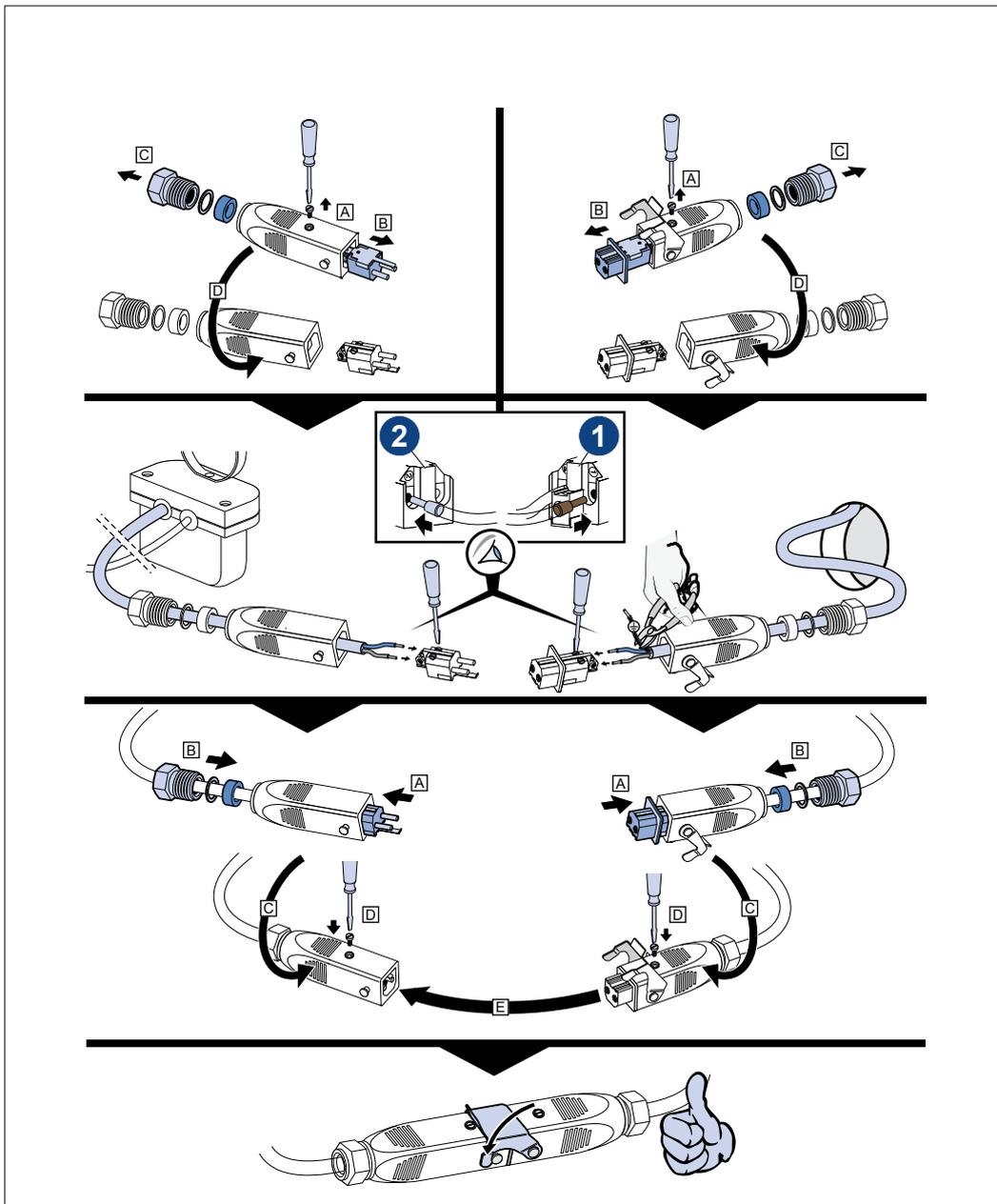
Installation

26.7 Installation du système de rinçage de l'urinoir

Travaux préalables pour les versions sur secteur

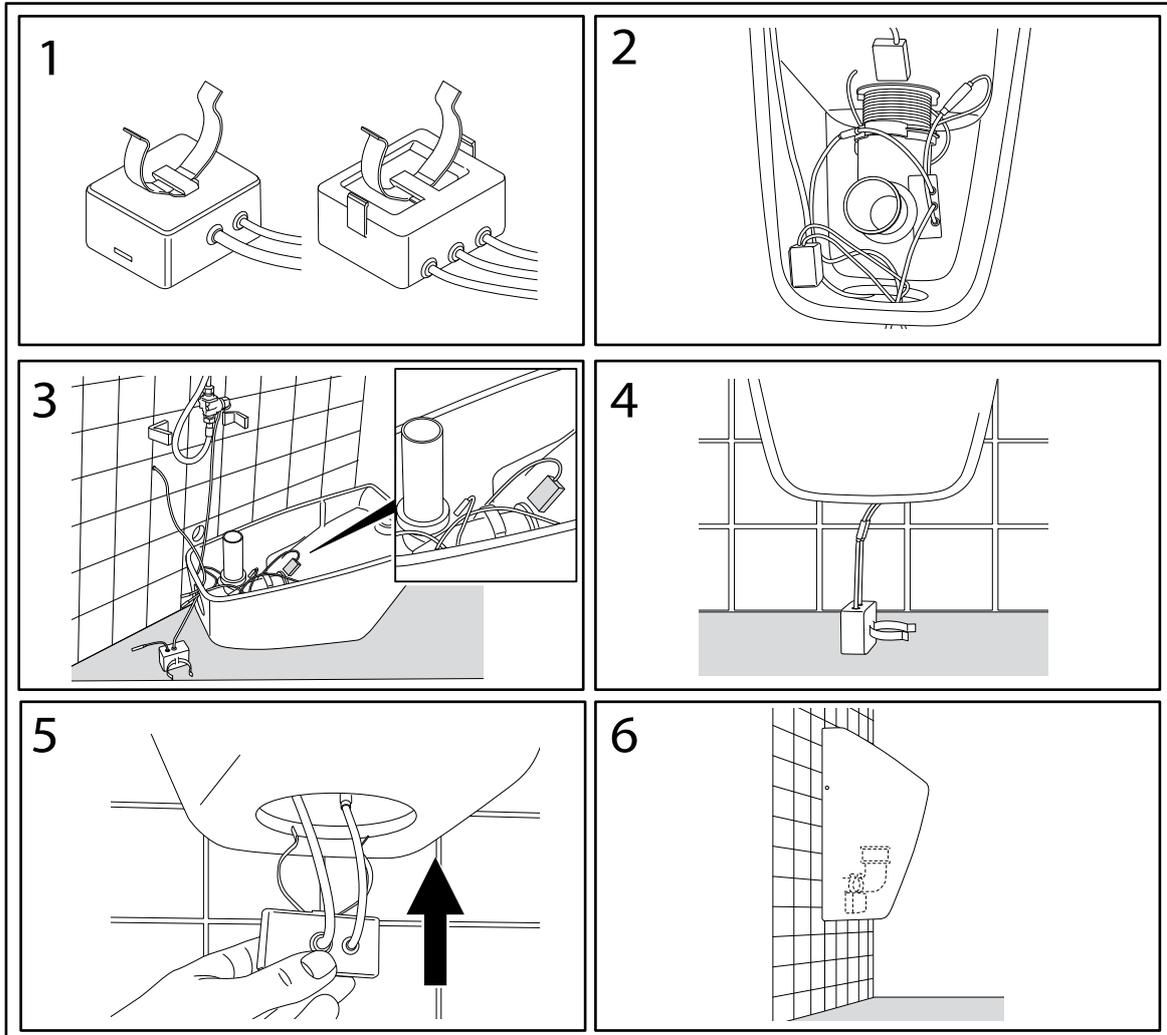
Procéder aux raccordements électriques.

Montage de l'adaptateur sur les versions sur secteur



Installation

Urinoirs équipés d'une évacuation horizontale, types 5586 et 5587



Installation

1. Monter l'étrier de fixation sur le bloc électrique et l'unité de commande.
2. Fixer l'unité de commande sur le tube du siphon de manière latérale Raccorder, le cas échéant, l'adaptateur Bluetooth et le capteur HF à l'unité de commande.
3. Faire passer le câble de l'électrovanne et le câble d'alimentation électrique de l'unité de commande (ou le câble Bluetooth en cas d'utilisation de l'adaptateur Bluetooth) par le bas via la trappe d'entretien.
 - ▶ Versions sur secteur : Procéder au raccordement sur secteur (220V), cf. "[Raccordement au secteur](#)", [Page 82](#). Faire passer la fiche par le bas via la trappe d'entretien.



Remarque !

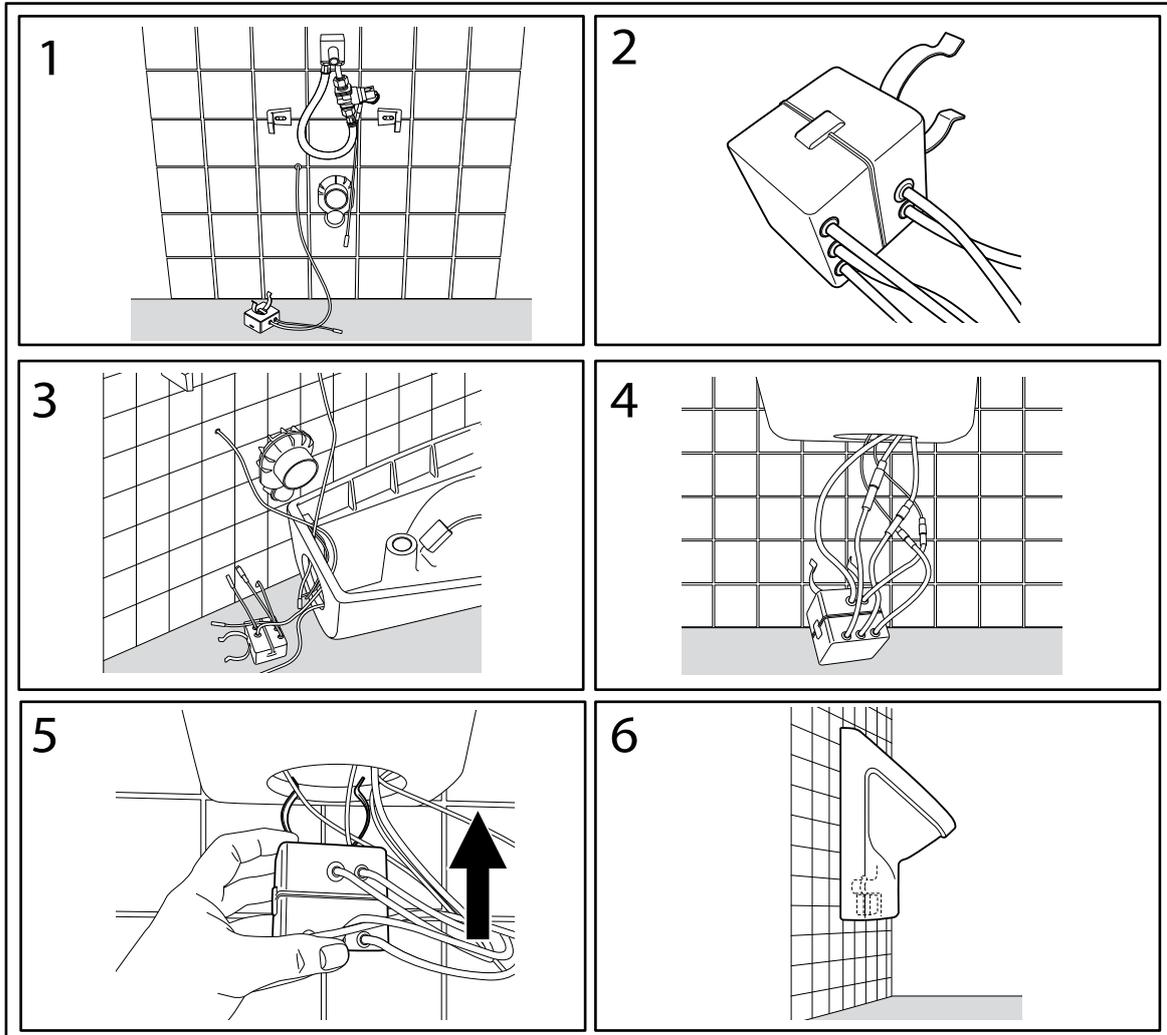
et si l'on ne pose pas d'adaptateur Bluetooth :

Avant de monter l'urinoir, brancher le système de rinçage sur le secteur afin de le tester et procéder aux réglages éventuels sur l'unité de commande, cf. la notice d'utilisation correspondante.

4. Fixer l'urinoir au mur. Raccorder le système de rinçage de l'urinoir (y compris le bloc électrique/le compartiment de pile), cf. "[Schémas de raccordement](#)", [Page 81](#).
5. raccordement vers le haut dans l'urinoir.
 - ▶ Il est conseillé d'orienter les sorties de câble du logement à insérer face vers l'avant.
6. Faire passer la fiche ou le compartiment de piles par la trappe d'entretien et le/la fixer au tube du siphon avec l'étrier de fixation.
 - ▶ Vérifier que plus aucun câble n'est visible.

Installation

Urinoirs équipés d'une évacuation horizontale, types 5574, 7507, 7557, 7527 et 7513



Installation

1. Poser le siphon et et raccorder à l'alimentation réseau le cas échéant (en cas de version sur réseau).
 2. Monter l'étrier de fixation sur le bloc électrique et encastrer l'unité de commande sur le bloc électrique.
 3. Faire passer le câble de l'électrovanne, le câble du capteur et l'unité de commande, y compris le bloc électrique/le compartiment de piles par le bas via la trappe d'entretien. En cas d'utilisation de l'adaptateur Bluetooth, faire passer aussi son câble par le bas via trappe d'entretien.
- ▶ Versions sur secteur : Procéder au raccordement sur secteur (220V), cf. "[Raccordement au secteur](#)", [Page 82](#). Faire passer la fiche par le bas via la trappe d'entretien.



Remarque !

et si l'on ne pose pas d'adaptateur Bluetooth :

Avant de monter le système de rinçage de l'urinoir, procéder aux réglages éventuels sur l'unité de commande, cf. la notice d'utilisation correspondante.

4. Fixer l'urinoir au mur. Raccorder le système de rinçage de l'urinoir, cf. "[Schémas de raccordement](#)", [Page 81](#).
 5. raccordement vers le haut dans l'urinoir.
- ▶ Il est conseillé d'orienter les sorties de câble des logements à insérer face vers l'avant.
6. Faire passer le compartiment complet par la trappe d'entretien et le fixer au tube du siphon avec l'étrier de fixation.
- ▶ Vérifier que plus aucun câble n'est visible.

Installation

Urinoirs équipés d'une évacuation verticale, types 5574, 7507, 7557, 7527 et 7513



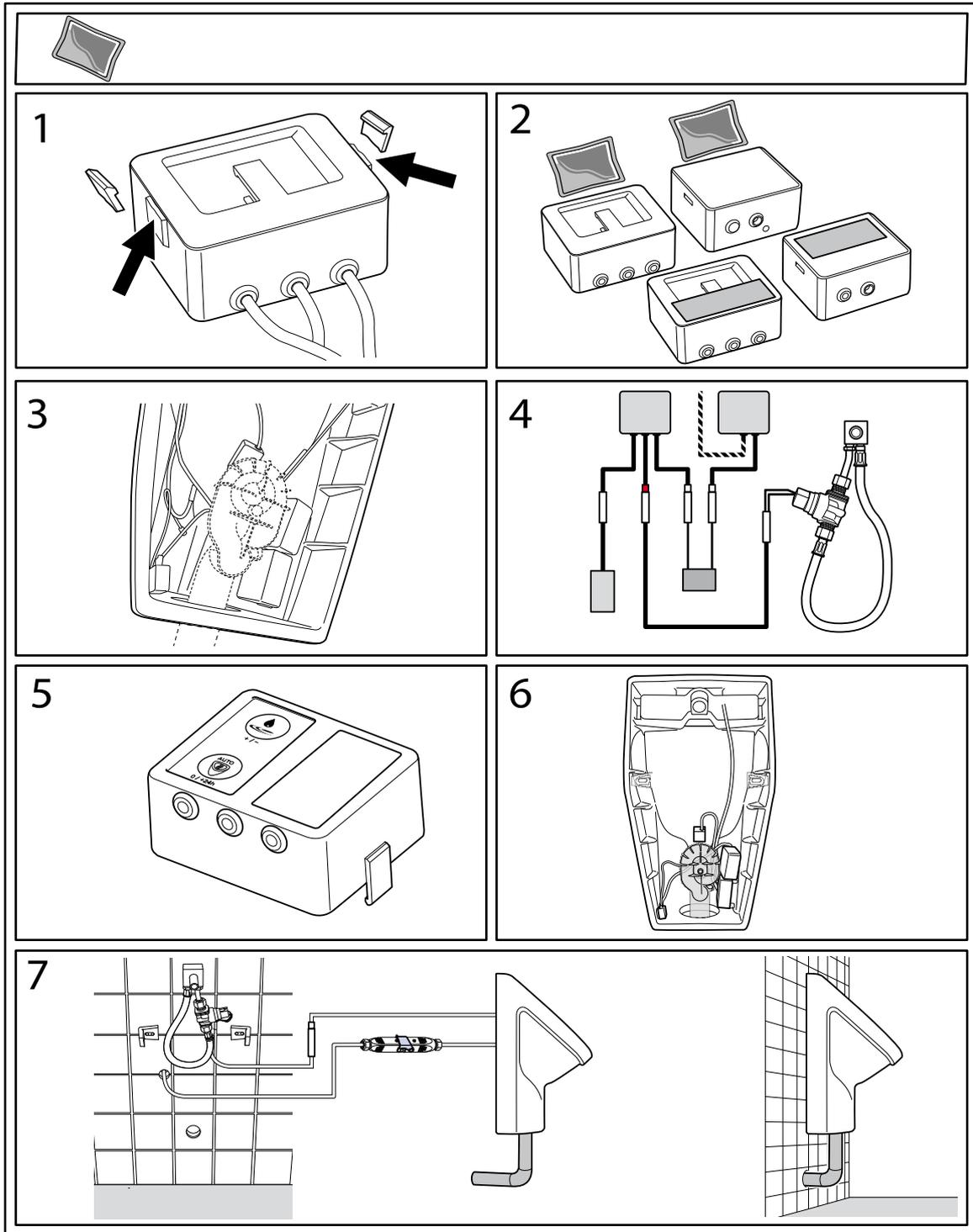
Remarque !

Urinoirs à évacuation verticale

Utiliser la version sur secteur uniquement pour les urinoirs à évacuation verticale.

Il est recommandé d'utiliser ici l'adaptateur Bluetooth en option. Cela permet une utilisation plus simple du système, sans dépose de l'urinoir.

Installation



Installation

1. Casser l'ergot d'encastrement de l'unité de commande.



Remarque !

La céramique et le composant à poser/fixer doivent être propres, secs et sans poussière.

2. Appliquer du ruban Terostat sur la face inférieure du compartiment de l'unité de commande et brancher la fiche.
3. Poser l'unité de commande et la fiche sur la pièce en céramique. Pour les positionner, cf. "[Positionnement des compartiments sur les urinoirs à évacuation verticale](#)", Page 91.



Remarque !

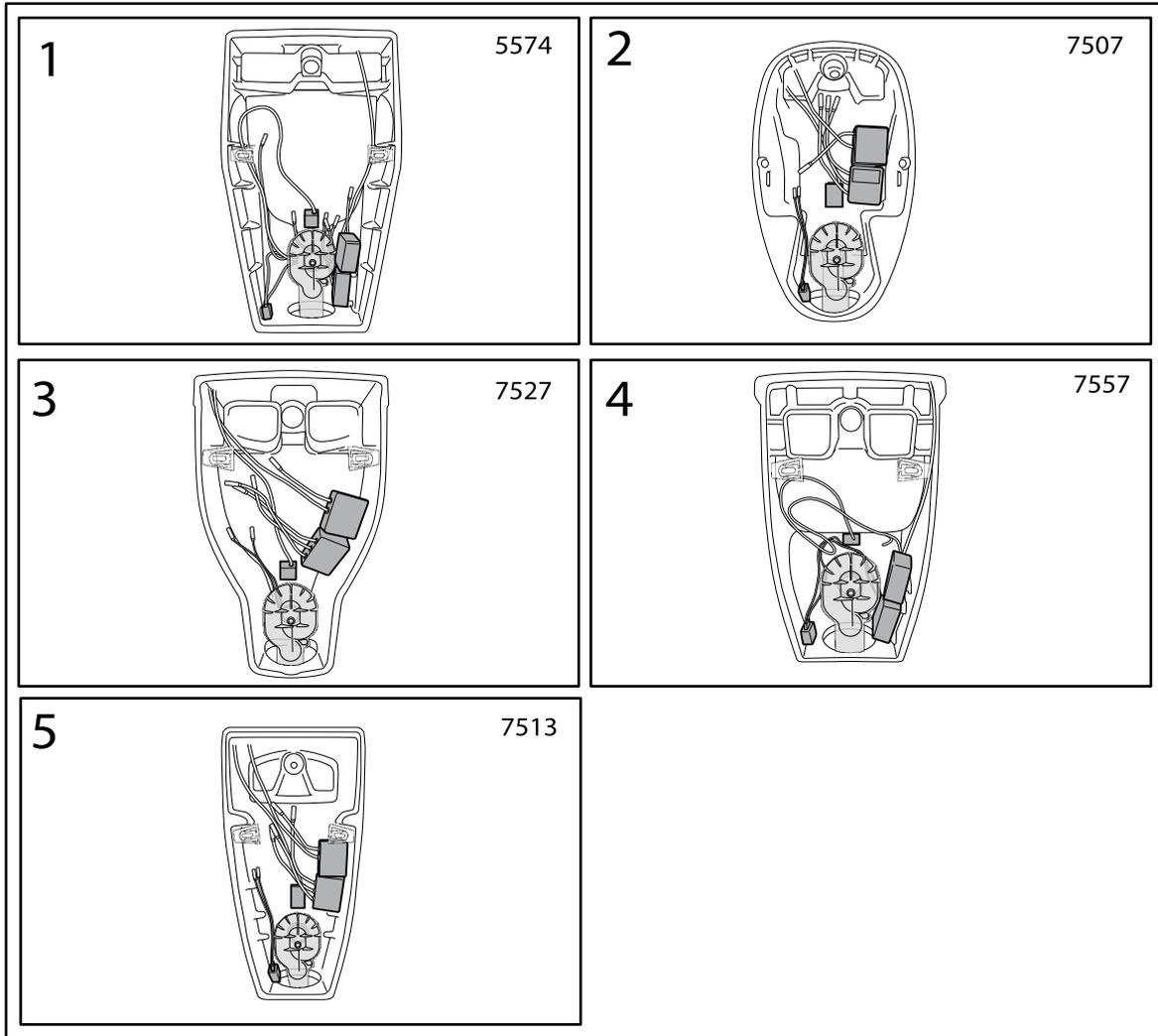
et si l'on ne pose pas d'adaptateur Bluetooth :

Avant de monter l'urinoir, brancher le système de rinçage sur le secteur afin de le tester et procéder aux réglages éventuels sur l'unité de commande, cf. la notice d'utilisation correspondante.

4. Raccorder le système de rinçage de l'urinoir, cf. "[Schémas de raccordement](#)", Page 81.
5. et réglage de la commande de l'urinoir.
6. Poser le siphon sur la pièce en céramique.
7. Raccorder le bloc électrique au réseau 220 V via l'adaptateur de réseau et fixer ensuite l'urinoir au mur.
 - ▶ Vérifier que plus aucun câble n'est visible. Veiller à ne pas coincer ou endommager les câbles.

Installation

Positionnement des compartiments sur les urinoirs à évacuation verticale



Mise hors service

27 Mise hors service



Prudence !

Attention aux risques pour l'environnement en cas de mauvaise manipulation de produits dangereux pour l'environnement !

En cas de mauvaise utilisation de produits dangereux pour l'environnement, en particulier en cas d'élimination incorrecte, des dommages considérables en matière d'environnement peuvent se produire.

Recycler ou éliminer les appareils électroniques auprès de professionnels. Ne jamais jeter d'appareils électroniques avec les ordures ménagères.

Respecter la législation locale en vigueur à ce sujet.



Prudence !

Attention aux risques pour l'environnement en cas de mauvaise manipulation de produits dangereux pour l'environnement !

En cas de mauvaise utilisation de produits dangereux pour l'environnement, en particulier en cas d'élimination incorrecte, des dommages considérables en matière d'environnement peuvent se produire.

Éliminer les piles et batteries auprès de professionnels. Ne jamais jeter de batteries ou piles usagées avec les ordures ménagères.

Respecter la législation locale en vigueur à ce sujet.

1. Couper l'arrivée d'eau au niveau du robinet principal.
2. Couper l'alimentation électrique principale sur les versions sur secteur.
3. Sur les versions sur piles, enlever les piles de leur compartiment.

La dépose du système de rinçage de l'urinoir se fait dans le sens inverse de la pose, cf. "[Installation](#)", Page 75.

Pièces de rechange

28 Pièces de rechange

Pièce de rechange	Désignation	Réf. article
	Joint d'étanchéité	91905500
	Tube / Ligne d'eau avec électrovanne (pré-monté)	91906600
	Fiche électrique 220 V	91906400
	Compartiment pour piles	91906500
	Unité de commande	91906800
	Capteur HF	91906000
	Électrovanne	91906700
	Clapet anti-retour (utilisation dans le tube d'écoulement)	91906300

Pièces de rechange

Pièce de rechange	Désignation	Réf. article
	Filtre à panier (utilisation dans la tuy auterie)	91906200